

# 岸和田市日本大韓民国親善協会からのお知らせ

第2回 2014年9月

## 韓国訪問(慶州・釜山)の旅3日間、概要決定・参加者募集します!

前回、訪問の日程をお知らせしましたが、永登浦区の受け入れ態勢が整っていないという事情があり、今回は、役員・理事会でも要望が多かった慶州から釜山を中心に回ることになりました。お誘い合わせてご参加ください。

日程：10月30日(木) 11:00 出発 (BX123 予定)～11月1日(土) 17:55 帰着 (BX122 予定)

30日(木) 11:00 関西国際空港出発 12:30 釜山到着後バス移動で乙淑島(ウルスクト)観光

**乙淑島**：韓国の4大河川の1つ洛東江(ナクトンガン)の河口にある乙淑島(ウルスクト)は、渡り鳥到来地として有名。「乙淑島渡り鳥到来地」は、天然記念物第179号に指定(1966年)されており、約100万坪の敷地では4～9月頃は夏鳥、10～3月頃は冬鳥の生態を観察することができる。

慶州へ移動、夕食後、世界遺産「雁鴨池(アナプチ)」ライトアップ見学

**雁鴨池**：慶尚北道慶州市内にある、新羅の文武王の時代に建てられた、臨海殿という離宮の人工池の遺構。慶州駅から国立慶州博物館へ向かうバス通り沿いにあり、半月城から徒歩5分ほどのところにある。1975年の発掘調査の後、庭園が再建された。広大な庭園には、大小3つの小島がある大きな雁鴨池がある。新羅の王侯貴族は、ここに舟を浮かべて遊んだといわれている。

31日(金) 慶州観光：仏国寺、世界遺産「石窟庵」、慶州古墳公園

**仏国寺**：慶尚北道慶州市吐含(とがん)山麓にある寺。528年、新羅法興王の勅建と伝える。多宝塔などの石造遺構は新羅文化の最盛期を示す。1995年、付近の石窟庵とともに世界遺産(文化遺産)に登録された。

**石窟庵**：慶州市の郊外にある仏教遺跡です。慶州の名刹仏国寺と同時代に築かれたとされる人工の石窟寺院で、本尊の釈迦如来像は花崗岩から掘り出されたもので約3メートルの高さがあります。

昼食後、釜山へ移動、釜山観光(龍頭山公園、チャガルチ市場、国際市場など)途中、免税店も。

**龍頭山公園**：朝鮮王朝後期(日本の江戸時代)には、この山を含む一帯は倭館(草梁倭館)の敷地であり、釜山開港後は日本人居留地となった。龍頭山には倭館時代に社が建てられ、のちに龍頭山神社となった。現在、公園の一隅にこの周辺が倭館だったことを記す石碑が建てられています。

**チャガルチ市場**：釜山広域市南部、中区南浦洞から西区忠武洞にかけての海岸部にある、韓国最大級の海産市場。「チャガルチ」は砂利・小石を意味する。チャガルチ市場ビル周辺部にも露店街が発達しており、観光地となっています。

**国際市場**：庶民の生活に欠かせない衣類や雑貨、電子製品、家具、工具などが溢れる釜山(プサン)の名物市場、「国際市場(クッチェシジャン)」。5つの大きな通りからなる市場は、7,500坪ほどの広大な面積を誇り、約1,200のお店が軒を連ねています。

1日(土) 出発まで自由行動、韓国食料品店を回って空港へ

16:30 釜山出発 17:55 関西国際空港帰着後解散

食事：朝2回、昼1回、夜：2回

利用航空会社：エアー釜山(BX123、BX122 予定)

宿泊：1日目：(慶州) コモド慶州朝鮮ホテル 2日目：(釜山) コモドホテル

参加費(一人あたり)：71,800円(2名1室の場合)：一人部屋追加代金18,000円(参加人数により変動の可能性あり)

※現地ガイドが釜山空港から同行案内。移動は全てバスを予定しています。

※申し込み：同封の用紙に記入の上、直接旅行社 **アクアパケーション**(旧トラベルウェブ関西)

担当：松山紀之(072-436-9050)までFAX(072-436-9051)でお申し込みください。

参加申し込み締め切り：9月16日(火)

※参加費支払い：9月16日(火)までに、下記旅行社口座まで振り込みをお願いいたします。

「三井住友銀行 岸和田支店 (普通) 7115701 (株)アクアエンタープライズ」

参加者説明会：9月22日(月) 13:30～14:30 中央公園管理棟(2階・講習室) プールとテニスコートの間です。

1グループ1名はご参加ください。全員出席いただかなくても結構です。

説明会当日ご都合の悪い方は事前に旅行社までご連絡をお願いいたします。

※キャンセル：ご都合が悪くなって旅行を中止される場合は、9月29日までにお申し出頂いた場合は経費は発生いたしません。30日以降のキャンセルは旅行社が定めるキャンセル料が発生いたします。

## 親睦ゴルフコンペについて

11月7日（金）9:29 スタート 岸和田 CC：松竹&竹梅コース 10組想定

9月初旬に、ゴルフ部会名簿に登録されている個人、法人合わせて110名に案内状を発送させていただきます。

ラウンド経費以外に参加会費 5,000円

案内希望の方は、事務局又は役員までご連絡をお願いいたします。

## 15年目(15周年)記念について

当協会も、今年で設立15年目、来年に15周年を迎えます。何らかの記念になることをしたいという声があり、大きくは下記の方向です。詳細は今後検討して参ります。ご意見をお寄せください。

- 1 15年の足跡を記録に残す。15年の活動記録を整理し公開出来る状態にする。
- 2 来年度の総会を記念総会とし、記念行事（講演）を組み込む。

記念講演として「江戸後期の日韓交流（岸和田と朝鮮通信使）」が候補に挙がっています。

江戸後期に5回にわたって朝鮮通信使の大阪に於ける接待役を岸和田藩が務めたことを通して、日韓交流の歩みを辿ってみたいと思います。岸和田祭りの本町の纏（朝鮮笠兜・唐人笠兜）が朝鮮通信使の名残と言われているし、記録類も岸和田に残されています。

## 役員・理事会（出席17名）が開催されました。

8月22日、長栄会館にて会合を行い、秋以降に予定されています事業について意見交換をいたしました。今回お知らせいたしました内容の検討と確認をいただきました。

## 引き続き、会費納入のお願い m(\_ \_)m

今年度分の会費未納の会員様は、個人会費 2,000円、または法人会費 10,000円をゆうちょ銀行にお振り込みいただきますよう改めてお願いいたします。前回のお知らせ以降5件の振り込みを頂きました。ありがとうございます。

ご要望も多くありましたので、従前の口座振り込みに加えてゆうちょ銀行普通預金の口座やゆうちょ銀行以外の銀行からお振り込みいただく際の口座番号も受け入れ可能といたします。

郵便振替口座番号：00960-6-26811 口座名：岸和田市日本大韓民国親善協会

※ゆうちょ銀行に口座をお持ちの方は、下記口座にATMからお振り込みいただくと手数料が無料になります。

ただし、必ず、会員のお名前の口座からお振り込みください。別名義の口座から振り込まれますと照合作業ができなくなります。

ゆうちょ銀行口座番号：14180-82162461 口座名：岸和田市日本大韓民国親善協会

※ゆうちょ銀行以外の銀行からお振り込みいただく際は以下の口座番号になります。

【銀行名】ゆうちょ銀行【店名】四一八【店番】418【預金種目】普通預金【口座番号】8216246

【口座名】岸和田市日本大韓民国親善協会

## 再度、住所等確認のお願い m(\_ \_)m

郵便は届いたけれど、住所等の一部修正や新住所に転居した場合なども、ご連絡をお願いいたします。前回のお知らせで郵便物の返送11件、住所の訂正が8件ありました。引き続きよろしくをお願いいたします。

事務局への連絡は下記をお願いいたします。（役員交代により事務局が移転いたしました）

郵便物：下記住所は、郵便物の受け取りのみで事務局員は常駐しません。  
〒596-0006 岸和田市春木若松町8-21 三洋ビル2F 岸和田市日本大韓民国親善協会  
FAX：072-344-5353（FAX専用番号 072から全ての番号を入力してください。）  
E-mail：[kishi-jk@inter7.jp](mailto:kishi-jk@inter7.jp)

# 岸和田市日本大韓民国親善協会・韓国訪問(慶州・釜山)の旅 3 日間 申込書

申込先：アクアパケーション (旧トラベルウェーブ関西) 松山紀之 (072-436-9050)

**FAX:072-436-9051**

代表者お名前

漢字

(姓) \_\_\_\_\_ (名) \_\_\_\_\_

ローマ字 (パスポート記載のローマ字どおりにご記入ください)

姓 (Family name) \_\_\_\_\_ 名 (First name) \_\_\_\_\_

性別 1 男 2 女 (いずれかに○印をお願いします)

生年月日 西暦 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

パスポート番号 \_\_\_\_\_

パスポート有効期限 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

住所 〒 \_\_\_\_\_

電話 \_\_\_\_\_ (携帯) \_\_\_\_\_

海外旅行保険の希望 1 要 2 不要 (いずれかに○印をお願いします)

同伴者お名前

漢字

(姓) \_\_\_\_\_ (名) \_\_\_\_\_

ローマ字 (パスポート記載のローマ字どおりにご記入ください)

姓 (Family name) \_\_\_\_\_ 名 (First name) \_\_\_\_\_

性別 1 男 2 女 (いずれかに○印をお願いします)

生年月日 西暦 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

国籍 \_\_\_\_\_

パスポート番号 \_\_\_\_\_

パスポート有効期限 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

住所 〒 \_\_\_\_\_

電話 \_\_\_\_\_ (携帯) \_\_\_\_\_

海外旅行保険の希望 1 要 2 不要 (いずれかに○印をお願いします)

ホテルの希望 2 名一室 1 名一室 (いずれかに○印をお願いします)

申込時にパスポートのコピー (顔写真の所) を一緒に FAX してください。22 日にご持参いただいても結構です。

パスポートをお持ちでない方は至急手続きをお願いいたします。

申請用紙は、岸和田市立文化会館 (マドカホール) で入手できます。旅行社での代行希望はお申し付けください。

人数分不足の場合は用紙のコピーをお願いいたします。

領収書希望の方は 22 日にお渡しします。お申し出ください。